

大会  
安全理事会

Distr.  
GENERAL

A/53/925  
S/1999/476  
26 April 1999  
CHINESE  
ORIGINAL: SPANISH

大会  
第五十三届会议  
议程项目 64  
维持国际安全——防止国家在暴力下解体

安全理事会  
第五十四年

1999 年 4 月 14 日

古巴常驻联合国代表

给秘书长的信

谨随函附上古巴共和国外交部 1999 年 3 月 25 日和 4 月 7 日就北大西洋公约组织对南斯拉夫联盟共和国发动侵略一事发表的两份声明（见附件一和二）。

请将本函及其附件作为大会议程项目 64 的文件和安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

大使

布鲁诺·罗德里格斯·帕里利亚(签名)

附件一

[原件:西班牙文]

古巴共和国外交部 1999 年 3 月 25 日  
就北大西洋公约组织对南斯拉夫联盟共和国  
发动侵略一事发表的声明

在发生了若干痛苦的、设计摆布的政治事件之后,经过了一段时间的武装冲突,又为科索沃问题进行了复杂而不透明的谈判之后,北大西洋公约组织(北约)终于向南斯拉夫联盟共和国发动公开宣布的残酷空袭,而在二次世界大战期间在欧洲向纳粹一伙作最英勇斗争的正是该国各族人民。

目的在于“惩罚南斯拉夫政府”的这场侵略是绕开联合国安全理事会进行的。如果是由安全理事会处理,美利坚合众国作为这场侵略的主要推动者,必然会受到其他成员的反对。它们从一开始就强烈反对任何侵犯《联合国宪章》为保障国际和平与安全而赋予安理会的特权的行动,因为侵犯这项特权便违反了国际法的原则和准则。

北约发动的战争再次使人类有理由担心形成一个荒唐的一家独霸的局面。主宰这一局面的是一个好战的帝国。它自封为世界警察,能够拉住其政治、军事盟友采取疯狂的行动;本世纪初及上半世纪的情况就是如此,当时成立的好战的集团横扫欧洲,造成破坏、死亡和贫困,欧洲被分割被削弱,而美国却加强了其经济、政治及军事实力。

人们不禁要问,使用武力、滥用武力能否解决世界上的问题,是否能保护被落在文明开化欧洲的一个小国国土上的导弹和炸弹炸死的那些无辜人民的人权。

古巴共和国外交部强烈谴责北约在美国带领下对南斯拉夫发动的侵略,谴责有人搞阴谋诡计,致使此类野蛮行径继续肆虐于国际政治舞台,以维护那些以维持按自我形象设计的、卑鄙的世界新秩序为名、把自己的意志强加于世界各国的人的

利益。

在此南斯拉夫各族人民悲哀、痛苦之际,古巴呼吁国际社会作出努力,立即结束这一无端侵略行径、避免有更多的无辜者不幸丧生,以使该国能重新走上和平谈判解决其内部问题之路。南斯拉夫内部问题的解决只能完全取决于南斯拉夫各族人民的主权意志和自决。

古巴感到关注的是,由于暴力扩大及其对社会和人带来的令人不安的影响,这场侵略可能会使冲突难以预测地蔓延到这一区域其它国家。

以武力强行解决问题的荒唐做法不符合文明理性,违背了国际法的基本原则。那些为这一新罪行辩解的人态度强硬,这只不过说明他们缺乏道义力量,不能容忍介入这一冲突的人民的、不符合他们自身利益的思想 and 政策,因而决定把自己专横的意志强加给这一人民。对于欧洲乃至全人类而言,奉行这项政策,后果莫测。

附件二

[原件:西班牙文]

1999 年 4 月 7 日

古巴政府发表的声明

美国政府宣布它决定将科索沃难民安置在关塔那摩海军基地,人们就此发表的各种看法被错误地归结为古巴政府的看法。因此,必须明确指出,这些看法完全是个人的看法。

古巴政府根本没有就这一问题公开发表声明。

古巴政府的立场从一开始就完全不同于与公开报道的立场。鉴于这是一个应该小心谨慎处理的敏感问题,它未公开表明其看法。

为了防止对我国的立场产生不必要的误解,我们目前仅限于发表以下声明:

从南斯拉夫当前的危机一爆发和北约开始对南斯拉夫联盟共和国进行凶猛轰炸起,古巴就严格奉行强烈谴责侵略的原则性政策。

古巴能力有限,且不希望引起舆论注意或起积极作用,它深信,塞尔维亚人将起来抵御北约的猛烈进攻;塞尔维亚人遭受陆地和空中袭击,但他们在得到自己人民支持的情况下,使用适当战术来对付现代军事技术并愿意战斗至死,没有什么武器能够摧毁他们的抵抗;他们早在二次世界大战同法西斯交战中就已经表明了他们勇敢和战斗力;北约的行动将在欧洲心脏地区引发一场遥遥无期的斗争,毫无意义地引起种族灭绝,这是欧洲和国际公众舆论所不能容忍的。

不管怎么说,我们已经向有关人员表示,我们认为只能通过政治途径、而不是军事途径来解决已经发生的作战;考虑到当地的地理状况和其他实际情况,外界只可能向塞尔维亚提供非常规武器 - 即核武器,但使用核武器是根本无法想象的。

每过去一天,都证明古巴的立场是正确的。

3 月 24 日晚对南斯拉夫发动空袭,科索沃冲突立即加剧。此后的第一场大悲

剧,是平民大量出逃。这一点,媒体已向世界揭露。

数以十万计的人,包括男女老少,显而易见已经在遭受战斗的严重后果。在过去两周内,科索沃、塞尔维亚和黑山另有数以百万计平民正生活在震耳欲聋的爆炸声、毁灭、大火和不可避免的平民和军人伤亡的恐惧中,这是因为来自四面八方的炸弹和导弹,正在象雨一样地落在几年前还是繁荣、统一的南斯拉夫社会主义共和国的残留地上。

在严冬季节摧毁向一百万人供电供热的热电厂,并袭击向全体居民提供至关重要服务的类似设施,这绝不是攻击军事目标,而是种族灭绝行为。

这一表态绝不是要确立正在发生的一切或所导致的事件的责任。

南斯拉夫境内外的无辜平民,不论其属于哪个民族、族裔或宗教,都应获得各种援助。古巴坚决支持这种人道主义援助,不论来自何方。古巴绝不反对这种努力、必要时甚至愿意给予合作,只要在我们的能力范围之内。

古巴同样坚决支持紧急寻求合理、公正解决冲突的办法。

应在发生更严重的人的灾难及经济、政治和军事灾难前结束战争,否则对谁都没有好处。

- - - - -